



**БАЛКАНСКО ЕЗИКОЗНАНИЕ
LINGUISTIQUE BALKANIQUE**

Марина Валентиновна ДОМОСИЛЕЦКАЯ (Санкт-Петербург)

Александр Александрович НОВИК (Санкт-Петербург)

**БАКЛАЖАН *SOLANUM MELONGENA*
В ОБРАЗНОЙ СИСТЕМЕ АЛБАНСКОГО ЯЗЫКА**

Marina Valentinovna DOMOSILETSKAYA (St. Petersburg)

Aleksandr Aleksandrovich NOVIK (St. Petersburg)

[Eggplant *Solanum melongena* and its Figurative Usage in Albanian]

Abstract: The paper analyzes the Albanian phytonym for eggplant, *patëllxhan*, as a Turkish borrowing *patlican* (> Byzant. *μελιντζάνιον* > M. Greek *μελι(ν)τζάνα* > Ital. *melanzana*, *melongiana* > Alb. dial. *mullunxhan*). There are no non-borrowed words for eggplant in Albanian which could be the basis for metaphorical names. The word is not used in Albanian phraseology, or in paremias, or in metaphorical folk phytonymy. Nevertheless, Alb. *patëllxhan* entered the Albanian national linguistic worldview as an expressive euphemism.

Keywords: eggplant; Albanian phytonyms; metaphors; euphemisms; paremias; phraseology

PhD Marina Valentinovna Domosiletskaya

Institute for Linguistic Studies

Russian Academy of Sciences

St-Petersburg, Russia

e-mail: marinaling@mail.ru

Prof. PhD Aleksandr Aleksandrovich Novik

Peter the Great Museum of Anthropology and Ethnography (Kunstkamera)

Russian Academy of Sciences;

St-Petersburg State University

St-Petersburg, Russia

e-mail: njual@mail.ru